

Bolla di consegna



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany

Destinatario: 198414

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH

Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany

www.hoerbiger.com

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari) BA
Italy

Nr. Ddt: 31065153
Data Spedizione: 02.03.2026
Ord. Vendita: 20430365
Nr. Ordine Cliente: 550004752301
Stato Consegna: Completa
Contatto: Christine Geiger
Nr. Telefono: +49 8861 2566 2517
E-mail: christine.geiger@hoerbiger.com
Peso netto: 151,891 KG
Peso lordo: 236,751 KG
Nr di colli: 1
Supplier Code.: 91000644I

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1640
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 29/03/26
Firma:

180411412
5014393736

Spedizioniere: 197719

Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG

Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg Germany

Incoterms: EXW SCHONGAU
Mod. Spedizione: Autocarro
Punto di ritiro: 14248

Pos.	Codice	Descrizione	Peso netto	Q.tà U.M.
10	1013-9880-00	3C RING SYSTEM 77 Cust. mat. no.: M0143948 Lotto: 0022491303 Paese d'Origine: DE Codice merceologico: 87084099	105,480 G	1.440 PZ
900002	8000-1943-00	PLASTIC CRATE 600X400X147 Codice Materiale Cliente: TBA-500109 Paese d'Origine: 99		20 PZ
900003	8000-2935-00	PALLET (PLASTIC) 1200X800X150 Codice Materiale Cliente: TBA-507064 Paese d'Origine: 99		1 PZ
900004	8000-0163-00	ADJUSTMENT CONTAINER 526X340X18 Paese d'Origine: 99		20 PZ

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)

19 MAR 2026

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Fabian Schmidt
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 148502
UID-NR. DE812063283, / StNr. des Organträgers: 119/115/60277
Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

"Ricevuto con riserva di
verifica sulla quantità e quantità"

Bolla di consegna



Nr. Ddt: 31065153

Pos.	Codice	Descrizione	Peso netto	Q.tà U.M.
Codice merceologico: 39231090				
900005	8000-1880-00	PLASTIC LID 1200X800		1 PZ
Codice Materiale Cliente: TBA-520892				
Paese d'Origine: 99				

Tutte le merci e servizi offerti e venduti sono soggetti alle ns Condizioni Generali di Acquisto. Nella corrispondenza è necessario indicare sempre il ns. numero di ordine ed il codice cliente. Le vigenti Condizioni sono disponibili e consultabili sul sito [Hoerbiger.\(https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html\)](https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html).



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-002393 vom 26.02.2026

Ludwigsburg, 02.03.2026

Seite 1 von 1

26-002393

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR		
2 Empfänger / Destinaire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 02.03.2026 08:00 bis 16.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	31064284	10	COLLI	Getriebeteile	7.954	42,91
2	31064285	18	COLLI			
3	31065042	2	COLLI			
4	31065154	2	COLLI			
5	31065153	1	COLLI			
Summe: Total		33,00 COLLI		7.954,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Gut 26-002393 empfangen am Reception des marchandises le Via dei Ciclamini, 4 MAGNA PT S.p.A. I-70026 Modugno (BA) 19 MAR 2026 Ricevuto con verifica su quantità e qualità		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604